

**Art. 33.** Elk bedrog dat wordt gepleegd om een lot uitgekeerd te krijgen, in het bijzonder elke valsheid in geschrifte of elk gebruik ervan, geeft aanleiding tot een klacht bij het parket.

**Art. 34.** Dit besluit treedt in werking op 22 juli 2008.

**Art. 35.** De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

**Art. 33.** Toute fraude commise en vue de percevoir un lot, en particulier tout faux ou usage de faux, fera l'objet d'une plainte au parquet.

**Art. 34.** Le présent arrêté entre en vigueur le 22 juillet 2008.

**Art. 35.** Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

## FEDERALE OVERHEIDS Dienst MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2008 — 2395

[C — 2008/14205]

**13 JULI 2008. — Koninklijk besluit inzake de afgifte van attesten « basisopleiding veiligheid » betreffende de leden van het cabinepersoneel**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3922/91 van de Raad van 16 december 1991 inzake de harmonisatie van technische voorschriften en administratieve procedures op het gebied van de burgerluchtvaart, inzonderheid op paragrafen OPS 1.1005 en OPS 1.1025 van Bijlage III, subdeel O, ingevoegd bij Verordening (EG) nr. 1899/2006 van het Europees parlement en de Raad van 12 december 2006, zoals vervangen bij Verordening (EG) nr. 8/2008 van de Commissie van 11 december 2007;

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 5, § 1, gewijzigd bij de wet van 2 januari 2001;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 11 april 2008;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 44.446/4, gegeven op 19 mei 2008, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Eerste Minister en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK I. — Definities en algemene bepalingen**

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° AOC : bewijs luchtvaartexploitant, afgegeven met toepassing van de artikelen 2 en 9 van de verordening EEG nr. 2407/92 van de Raad van 23 juli 1992 betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen;

2° AOC « JAR OPS 1 » : AOC met toevoeging van de vermelding « in overeenstemming met de voorschriften van JAR-OPS 1 », met toepassing van het koninklijk besluit van 25 juni 2001 tot vaststelling van de voorwaarden tot toevoeging van de vermelding « in overeenstemming met de voorschriften van de JAR-OPS 1 » of « in overeenstemming met de voorschriften van de JAR-OPS 3 » op het bewijs luchtvaartexploitant;

3° Attest « basisopleiding veiligheid » : attest vereist voor de leden van het cabinepersoneel met toepassing van paragraaf OPS 1.995 van Bijlage III bij Verordening (EEG) nr. 3922/91 van de Raad van 16 december 1991 inzake de harmonisatie van technische voorschriften en administratieve procedures op het gebied van de burgerluchtvaart;

4° « CCITO » : afkorting van Cabin Crew Initial Training Organisation : organisatie erkend om de attesten « basisopleiding veiligheid » af te geven;

5° Directeur-generaal : de Directeur-generaal van het Directoraat-generaal Luchtvaart.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2008 — 2395

[C — 2008/14205]

**13 JUILLET 2008. — Arrêté royal relatif à la délivrance des certificats « formation initiale à la sécurité » concernant les membres du personnel de cabine**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Règlement (CEE) n° 3922/91 du Conseil du 16 décembre 1991 relatif à l'harmonisation de règles techniques et de procédures administratives dans le domaine de l'aviation civile, et notamment les paragraphes OPS 1.1005 et OPS 1.1025 de l'Annexe III, sous-partie O, inséré par le Règlement (CE) n° 1899/2006 du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006, telle que remplacée par le règlement (CE) n° 8/2008 de la Commission du 11 décembre 2007;

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment l'article 5, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 2 janvier 2001;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 11 avril 2008;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 44.446/4, donné le 19 mai 2008, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Définitions et dispositions générales**

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° AOC : certificat de transporteur aérien délivré en application des articles 2 et 9 du règlement CEE n° 2407/92 du Conseil du 23 juillet 1992 concernant les licences des transporteurs aériens;

2° AOC « JAR-OPS 1 » : AOC avec ajout de la mention « conforme aux prescriptions du JAR-OPS 1 », en application de l'arrêté royal du 25 juin 2001 déterminant les conditions pour ajouter la mention « conforme aux prescriptions du JAR-OPS 1 » ou « conforme aux prescriptions du JAR-OPS 3 » sur le certificat de transporteur aérien;

3° Certificat « formation initiale à la sécurité » : certificat requis pour les membres du personnel de cabine, en application du paragraphe OPS 1.995 de l'Annexe III du règlement (CEE) n° 3922/91 du Conseil du 16 décembre 1991 relatif à l'harmonisation de règles techniques et de procédures administratives dans le domaine de l'aviation civile;

4° « CCITO » : abréviation de Cabin Crew Initial Training Organisation : organisation agréée pour délivrer les certificats « formation initiale à la sécurité »;

5° Directeur général : le Directeur général de la Direction générale transport aérien.

**Art. 2.** Het attest « basisopleiding veiligheid » wordt, volgens het model bepaald door de Directeur-generaal, afgegeven door een door de Directeur-generaal als « CCITO » erkende organisatie aan de stagiair die de basisopleiding veiligheid gegeven door deze « CCITO » met goed gevolg beëindigd heeft.

**Art. 3. § 1.** De « CCITO » houdt voor elke kandidaat een dossier bij dat volgende inlichtingen bevat :

- een gedetailleerd overzicht van de verstrekte opleiding en de resultaten van de examens;
- een kopie van het afgeleverde attest « basisopleiding veiligheid ».

De « CCITO » bewaart dit dossier gedurende een minimale periode van vijf jaar nadat zij het attest « basisopleiding veiligheid » heeft afgeleverd.

De « CCITO » zorgt ervoor dat enkel de bevoegde personen toegang hebben tot dit dossier.

**§ 2.** De « CCITO » houdt voor elke lesgever en instructeur een dossier bij, waarin zij diens kwalificaties en ontvangen periodieke opleidingen opneemt.

De « CCITO » bewaart dit dossier gedurende een minimale periode van vijf jaar nadat de lesgever of de instructeur opgehouden heeft met zijn functies uit te oefenen binnen de « CCITO ».

#### HOOFDSTUK II. — *Procedure en voorwaarden voor de erkenning « CCITO »*

**Art. 4. § 1.** Elke kandidaat voor een erkenning « CCITO » dient hiertoe een schriftelijke aanvraag in bij het Directoraat-generaal Luchtvaart uiterlijk 3 maanden voor de voorziene aanvangsdatum van de activiteiten in België.

**§ 2.** Om als volledig te worden beschouwd, dient de aanvraag vergezeld te zijn van de volgende inlichtingen :

- rechtsvorm, statuten en exploitatiezel in België;
- organisationele structuur;
- aangeduid verantwoordelijke bestuurder;
- aangeduid pedagogische verantwoordelijke;
- aangeduid verantwoordelijke voor het kwaliteitssysteem;
- kwalificaties van de opleiders en instructeurs;
- beschrijving van de installaties, inbegrepen de klaslokalen, de briefingzalen en de operationele installaties;
- beschrijving van het opleidingsprogramma, inbegrepen de handboeken, de lesprogramma's, het cursus- en het lesmateriaal;
- lijst van materialen noodzakelijk voor de opleiding;
- beschikbaarheid van de uitrusting en de pedagogische installaties;
- onderhoudsprocedures;
- beschrijving van het kwaliteitssysteem;
- exemplaar van het ontwerp van opleidingshandboek;
- lijst van plaatsen waar alle fases van de opleiding plaatsvinden;
- inlichtingen over eventuele onderaannemers of partners.

**§ 3.** Het onderzoek van de aanvraag beoogt na te gaan :

1° of het opleidingsprogramma van de organisatie in overeenstemming is met bijlage 1 bij paragraaf OPS 1.1005 van Bijlage III bij Verordening (EEG) nr. 3922/91 van de Raad van 16 december 1991 inzake de harmonisatie van technische voorschriften en administratieve procedures op het gebied van de burgerluchtvaart;

2° of, op het gebied van organisatie en ingezette middelen, de kandidaat in overeenstemming is met de bepalingen van dit hoofdstuk.

**§ 4.** De erkenning « CCITO » wordt gegeven voor onbepaalde duur en kan aan bepaalde voorwaarden onderworpen worden om de kwaliteit van de attesten « basisopleiding veiligheid » te verzekeren.

**Art. 2.** Le certificat « formation initiale à la sécurité » est délivré, suivant le modèle fixé par le Directeur général, par une organisation agréée par le Directeur général comme « CCITO », au stagiaire ayant complété avec succès la formation initiale à la sécurité dispensée par cette « CCITO ».

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** La « CCITO » tient à jour pour chaque candidat un dossier comportant les informations suivantes :

- un relevé détaillé de la formation dispensée et des résultats des examens;
- une copie du certificat « formation initiale à la sécurité » délivré.

La « CCITO » conserve ce dossier pendant une période minimale de cinq ans après qu'elle a délivré le certificat « formation initiale à la sécurité ».

La « CCITO » s'assure que seuls les personnes autorisées ont accès à ce dossier.

**§ 2.** La « CCITO » tient à jour pour chaque formateur et instructeur un dossier où elle consigne les qualifications de celui-ci et les formations périodiques reçues.

La « CCITO » conserve ce dossier pendant une période minimale de cinq ans après que le formateur ou l'instructeur a cessé d'exercer ses fonctions au sein de la « CCITO ».

#### CHAPITRE II. — *Procédure et conditions de l'agrément « CCITO »*

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Chaque candidat à un agrément « CCITO » introduit une demande écrite auprès de la Direction générale Transport aérien au plus tard trois mois avant la date prévue de début des activités en Belgique.

**§ 2.** Pour être complète la demande est accompagnée des renseignements suivants :

- forme juridique, statuts et siège d'exploitation en Belgique;
- structure organisationnelle;
- dirigeant responsable désigné;
- responsable pédagogique désigné;
- responsable du système de qualité désigné;
- qualifications des formateurs et instructeurs;
- description des installations, y compris les classes, les salles de briefing et les installations opérationnelles;
- description du programme de formation, y compris les manuels, les programmes d'enseignement, les plans de cours et les didacticiels;
- liste de matériels nécessaires à la formation;
- disponibilité de l'équipement et des installations pédagogiques;
- procédures de maintenance;
- description du système d'assurance qualité;
- exemplaire du projet de manuel de formation;
- liste des lieux où se déroulent toutes les phases de la formation;
- renseignements sur les sous-traitants ou partenaires éventuels.

**§ 3.** L'examen de la demande a pour objet de vérifier :

1° si le programme de formation est conforme à l'appendice 1 au paragraphe OPS 1.1005 de l'Annexe III du Règlement (CEE) n° 3922/91 du Conseil du 16 décembre 1991 relatif à l'harmonisation de règles techniques et de procédures administratives dans le domaine de l'aviation civile;

2° si, au niveau de l'organisation et des moyens mis en œuvre, le candidat est conforme aux dispositions du présent chapitre.

**§ 4.** L'agrément « CCITO » est donné à durée indéterminée et peut être soumis à certaines conditions pour assurer la qualité des certificats « formation initiale à la sécurité ».

§ 5. De « CCITO » deelt aan de Directeur-generaal elke verandering van verantwoordelijke bestuurder of van pedagogisch verantwoordelijke, en elke belangrijke wijziging die betrekking heeft op de opleiding, de pedagogische uitrusting of de installaties mee.

§ 6. De Directeur-generaal kan de « CCITO » aan audits onderwerpen teneinde na te gaan of de eisen en voorwaarden van de erkenning nageleefd worden.

Te dien einde verschaft de « CCITO » toegang tot de lokalen en de dossiers aan de door de Directeur-generaal aangeduiden personen en verleent zij hun de mogelijkheid de lessen en examens bij te wonen.

§ 7. De Directeur-generaal wijzigt, schorst of trekt de erkenning « CCITO » in, indien de eisen en voorwaarden van de erkenning niet meer vervuld zijn.

**Art. 5.** De « CCITO » beschikt over volgende installaties :

a) klaslokalen aangepast aan het aantal stagiairs, met daarin de pedagogische uitrusting voor de theoretische en de praktische opleiding;

b) een bibliotheek met referentiepublicaties betreffende het opleidingsprogramma;

c) lokalen voor de lesgevers;

d) installaties en uitrusting voor de opleiding inzake brandbestrijding en voor de training in het overleven in water;

e) de voor de opleiding nodig zijnde materialen in voldoende aantal om elke stagiair toe te laten zich te oefenen met het oog op het verkrijgen van een goed opleidingsniveau.

**Art. 6.** § 1. De « CCITO » beschikt over voldoende gekwalificeerd en bekwaam personeel voor volgende functies :

- pedagogisch verantwoordelijke;
- veiligheidsopleiding;
- opleiding in medische aspecten en eerste hulp;
- opleiding in gevaarlijke goederen;
- CRM-opleiding (Crew Ressources Management).

§ 2. De in § 1 bedoelde functies mogen gecombineerd worden maar moeten uitgeoefend worden door minstens twee personen.

De pedagogisch verantwoordelijke dient voltijds tewerkgesteld te zijn en is boordpersoneelslid of is boordpersoneelslid geweest in de commerciële burgerluchtvaart, en heeft ervaring als instructeur en bezit de vaardigheden die overeenstemmen met de opleiding die hij verstrekt, alsook de nodige capaciteiten inzake beheer.

**Art. 7.** § 1. De « CCITO » zorgt ervoor dat de pedagogisch verantwoordelijke binnen de « CCITO » de verantwoordelijkheid draagt voor het verzekeren van de integratie van de theoretische en de praktische opleiding en voor het toezicht op de vorderingen van elke stagiair.

§ 2. De « CCITO » zorgt ervoor dat de pedagogisch verantwoordelijke inzonderheid verantwoordelijk is voor de volgende taken :

- het toezicht op en standaardisatie van de lesgevers en instructeurs;
- het handboek voor opleiding en procedures;
- het theoretisch en praktisch opleidingsprogramma;
- het instructiemateriaal;
- de planning van de stages;
- de opvolging van de opleiding van de stagiairs;
- de opvolging van de dossiers van de stagiairs;
- de programma's van heropleiding in geval van mislukking;
- de opvolging van het slaagpeil bij het examen van de stagiairs;
- de aflevering van de attesten « basisopleiding veiligheid ».

§ 5. La « CCITO » communique au Directeur général tout changement de dirigeant responsable ou de responsable pédagogique, et toute modification majeure portant sur la formation, les équipements pédagogiques ou les installations.

§ 6. Le Directeur général peut soumettre la « CCITO » à des audits pour vérifier si les exigences et conditions de l'agrément sont respectées.

Pour cela, la « CCITO » donne accès aux locaux et dossiers aux personnes désignées par le Directeur général et leur donne la possibilité d'assister aux cours et examens.

§ 7. Le Directeur général modifie, suspend ou retire l'agrément « CCITO » si les exigences et conditions de l'agrément cessent d'être remplies.

**Art. 5.** La « CCITO » dispose des installations suivantes :

a) des salles de classe adaptées au nombre de stagiaires contenant l'équipement pédagogique pour la formation théorique et pratique;

b) une bibliothèque contenant des publications de référence portant sur le programme de formation;

c) des locaux pour les formateurs;

d) des installations et équipements pour la formation à la lutte contre le feu et pour l'entraînement à la survie en milieu aquatique;

e) les matériels nécessaires à la formation en nombre suffisant pour permettre à chaque stagiaire de s'exercer en vue d'acquérir un bon niveau de formation.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. La « CCITO » emploie un effectif approprié de personnel qualifié et compétent aux postes suivants :

- responsable pédagogique;
- formation à la sécurité;
- formation aux aspects médicaux et premiers secours;
- formation marchandises dangereuses;
- formation CRM (Crew Ressources Management).

§ 2. Les postes visés au § 1<sup>er</sup> peuvent être combinés mais doivent être exercés par au moins deux personnes.

Le responsable pédagogique doit être employé à temps complet et est ou a été personnel navigant dans l'aviation commerciale, il possède de l'expérience en tant qu'instructeur et dispose des aptitudes correspondantes à la formation qu'il donne, ainsi que les capacités nécessaires sur le plan de la gestion.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. La « CCITO » s'assure que le responsable pédagogique de la « CCITO » a la responsabilité d'assurer l'intégration de la formation théorique et pratique et pour la supervision des progrès de chaque stagiaire.

§ 2. La « CCITO » s'assure que le responsable pédagogique est notamment responsable des tâches suivantes :

- la supervision et la standardisation des formateurs et instructeurs;
- le manuel de formation et de procédures;
- le programme de formation théorique et pratique;
- le matériel d'instruction;
- la planification des stages;
- le suivi de la formation des stagiaires;
- le suivi des dossiers des stagiaires;
- les programmes de ré-entraînement en cas d'échec;
- le suivi du taux de réussite à l'examen des stagiaires;
- la délivrance des certificats « formation initiale à la sécurité ».

**Art. 8.** § 1. De « CCITO » zorgt ervoor dat het aantal lesgevers of instructeurs dat tussenkomt bij het verstrekken van opleiding aangepast is aan deze opleiding.

§ 2. Voor de theoretische opleiding is het aantal stagiairs niet hoger dan 24 per klaslokaal.

Voor de praktische opleiding is het aantal stagiairs niet hoger dan 12 per lesgever of instructeur.

§ 3. De « CCITO » zorgt ervoor dat de lesgevers of instructeurs die theoretische en praktische opleiding verstrekken een ervaring hebben op gebied van luchtvaart die aangepast is aan de opleiding die zij geven en dat zij beschikken over de nodige pedagogische bekwaamheden.

§ 4. De « CCITO » zorgt ervoor dat de lesgevers en instructeurs periodieke opleiding ontvangen voor het opfrissen van de kennis.

**Art. 9.** § 1. De « CCITO » organiseert een kwaliteitssysteem. De kwaliteit betreft de organisatie en de aangewende middelen voor het waarborgen van de naleving van de eisen en voorwaarden van de erkennung « CCITO » en voor het bevorderen van de voortdurende verbetering van de verstrekte opleiding.

§ 2. Het kwaliteitssysteem identificeert :

- het beleid van de organisatie inzake kwaliteit;
- het personeel dat instaat voor de kwaliteit;
- de toewijzing van verantwoordelijkheden;
- de organisatie en de operationele processen;
- het systeem dat gevolgd wordt voor het waarborgen van de eenvormigheid van de opleiding;
- het systeem dat gebruikt wordt om afwijkingen op te sporen, om correcties aan te brengen, en om de goede uitvoering hiervan te garanderen;
- de evaluatie en de analyse van de ervaringen met het oog op een feedback van de informatie.

**Art. 10.** § 1. De « CCITO » stelt een handboek voor opleiding en procedures ter beschikking aan het personeel om het te begeleiden in de uitoefening van hun taken, en ter beschikking aan de stagiairs om hen te begeleiden bij het beantwoorden aan de opleidingsvereisten.

§ 2. De « CCITO » zorgt ervoor dat het handboek voor opleiding en procedures bijgewerkt wordt.

### HOOFDSTUK III. — Overgangs- en slotbepalingen

**Art. 11.** § 1. De Belgische exploitanten van luchtvaartuigen voor het vervoer van passagiers met meer dan 20 passagierszitplaatsen, houder van een AOC « JAR-OPS 1 » op 15 juli 2008, worden van rechtswege erkend als « CCITO » tot de datum van hernieuwing van hun AOC.

§ 2. De personen die voor de inwerkingtreding van dit besluit een basisopleiding veiligheid hebben gekregen bij Belgische exploitanten van luchtvaartuigen voor het vervoer van passagiers met meer dan 20 passagierszitplaatsen die houder waren van een AOC « JAR-OPS 1 », of die als cabinepersoneelslid gewerkt hebben gedurende een gecumuleerde periode van minimaal drie jaar bij Belgische exploitanten van luchtvaartuigen voor het vervoer van passagiers met meer dan 20 passagierszitplaatsen die houder waren van een AOC « JAR-OPS 1 », ontvangen op hun verzoek het attest « basisopleiding veiligheid » van de exploitant of, indien deze heeft opgehouden te bestaan, op basis van bewijsstukken, van de Directeur-generaal.

Deze aanvraag dient ten laatste op 15 juli 2009 te worden geformuleerd.

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 13.** De Minister bevoegd voor de Luchtvaart wordt belast met de toepassing van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juli 2008.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,  
E. SCHOUPE

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. La « CCITO » s'assure que le nombre des formateurs ou instructeurs intervenant pour dispenser la formation est approprié à cette formation.

§ 2. Pour la formation théorique, le nombre de stagiaires n'est pas supérieur à 24 par salle de cours.

Pour la formation pratique, le nombre de stagiaires n'est pas supérieur à 12 par formateur ou instructeur.

§ 3. La « CCITO » s'assure que les formateurs ou instructeurs dispensant la formation théorique et pratique possèdent une expérience aéronautique appropriée à la formation qu'ils sont chargés de donner et qu'ils disposent des compétences pédagogiques nécessaires.

§ 4. La « CCITO » s'assure que les formateurs et instructeurs reçoivent des formations périodiques de rafraîchissement des connaissances.

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. La « CCITO » met en place un système de qualité. La qualité concerne l'organisation et les moyens mis en œuvre pour garantir le respect des exigences et conditions de l'agrément « CCITO » et pour concourir à l'amélioration continue de la formation dispensée.

§ 2. Le système qualité identifie :

- la politique de l'organisme en matière de qualité;
- le personnel en charge de la qualité;
- l'attribution des responsabilités;
- l'organisation et les processus opérationnels;
- le système mis en œuvre pour garantir la conformité de la formation;
- le système utilisé pour repérer les écarts, pour entreprendre les actions correctives, et pour assurer la bonne exécution de celles-ci;
- l'évaluation et l'analyse des expériences en vue d'introduire un retour d'information.

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. La « CCITO » met un manuel de formation et de procédures à la disposition du personnel pour le guider dans l'exercice de ses fonctions et à la disposition des stagiaires pour les guider sur la manière de répondre aux exigences de la formation.

§ 2. Le « CCITO » s'assure que le manuel de formation et de procédures est mis à jour.

### CHAPITRE III. — Dispositions transitoires et finales

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. Les exploitants belges d'avions de transport de passagers de plus de 20 sièges passagers, titulaires d'un AOC « JAR-OPS 1 » au 15 juillet 2008, sont de droit agréés comme « CCITO » jusqu'à la date de renouvellement de leur AOC.

§ 2. Les personnes ayant eu avant l'entrée en vigueur du présent arrêté une formation de sécurité initiale chez des exploitants belges d'avions de transport de passagers de plus de 20 sièges passagers qui étaient titulaires d'un AOC « JAR-OPS 1 », ou ayant travaillé durant une période d'au moins trois ans comme membre d'équipage de cabine chez des exploitants belges d'avions de transport de passagers de plus de 20 sièges passagers qui étaient titulaires d'un AOC « JAR-OPS 1 », reçoivent à leur demande le certificat « formation initiale à la sécurité » de l'exploitant, ou, si celui-ci a cessé d'exister, sur base des pièces probantes, du Directeur général.

Cette demande doit être formulée au plus tard le 15 juillet 2009.

**Art. 12.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 13.** Le Ministre ayant la Navigation aérienne dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juillet 2008.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,  
E. SCHOUPE